



KALMAR TINGSRÄTT
Avdelning förtur

DOM
2020-10-29
meddelad i
Kalmar

Mål nr: B 1744-20

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Tilltalad

Zeray Tesfazghi, 19890702-4734
Frihetsberövande: Häktad
Storgatan 11 C Lgh 1202
571 31 Nässjö
Medborgare i Eritrea

Offentlig försvarare:

Advokat Lennart Bergquist
Advokatfirman Lennart Bergquist
Box 188
391 22 Kalmar

Åklagare

Vice chefsåklagare Åsa Adolfsson
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Kalmar
Box 21003
200 21 Malmö

Målsägande

Sekretess A, se Partsbilaga sekretess
Sekretess

Särskild företrädare:

Advokat Peter Friséen
Advokatfirman Friséen AB
Storgatan 44A
577 30 Hultsfred

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Ofredande, 4 kap 7 § brottsbalken och 29 kap 2 § 8 p brottsbalken
2020-02-10 -- 2020-02-19 (7 tillfällen)
2. Övergripping i rättsak, 17 kap 10 § 1 st 1 men brottsbalken och 29 kap 2 § 8 p
brottsbalken
2019-07-14 -- 2019-10-30 (2 tillfällen)

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 613 391 26 Kalmar	Smålandsgatan 28	0480-47 78 68 E-post: kalmartingsratt.team2@dom.se www.kalmartingsratt.domstol.se		måndag - fredag 08:00-16:00

3. Grov våldtäkt mot barn, 6 kap 4 § 1 st och 3 st brottsbalken samt 29 kap 2 § 8 p brottsbalken
2019-07-14 -- 2019-10-30 (2 tillfällen)
4. Olaga hot, 4 kap 5 § 1 st brottsbalken och 29 kap 2 § 8 p brottsbalken
2019-10-01 -- 2020-02-14 (6 tillfällen)

Påföljd m.m.

Fängelse 8 år

Utvisning

Den tilltalade utvisas ur Sverige enligt 8 a kap 1 § utlänningslagen (2005:716) och förbjuds att återvända hit före 2030-10-29. Överträdelse av förbudet kan medföra fängelse i högst 1 år.

Skadestånd

Zeray Tesfazghi ska betala skadestånd till Sekretess A med 310 000 kr. Zeray Tesfazghi ska till Sekretess A betala ränta enligt 6 § räntelagen (1975:635) på 275 000 kr från den 30 oktober 2019 till dess betalning sker och på 35 000 kr från den 19 februari 2020 till dess betalning sker.

Häktning m.m.

Zeray Tesfazghi ska vara kvar i häkte till dess att domen vinner laga kraft mot honom i fråga om påföljd och utvisning.

Sekretess

Sekretessen enligt 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska bestå i målet för uppgifter som har lagts fram vid förhandling inom stängda dörrar och som kan leda till att Sekretess A:s identitet kan avslöjas. Detta innefattar bland annat namnet på Sekretess A. Samma sekretessbestämmelse ska gälla för motsvarande uppgifter som har tagits in i en partsbilaga till denna dom.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Lennart Bergquist får ersättning av staten med 117 239 kr. Av beloppet avser 73 008 kr arbete, 16 705 kr tidsspillan, 4 078 kr utlägg och 23 448 kr mervärdesskatt.
 2. Peter Frisén får ersättning av staten för arbete som särskild företrädare med 89 515 kr. Av beloppet avser 52 650 kr arbete, 16 705 kr tidsspillan, 2 257 kr utlägg och 17 903 kr mervärdesskatt.
 3. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och den särskilda företrädaren.
-

Avdelning förtur

YRKANDEN M.M.

Åklagarens yrkande, se bilaga 1.

Sekretess A har yrkat skadestånd av Zeray Tesfazghi enligt bilaga 2. Hon har beträffande åtalpunkterna 1 och 3 tillagt att om tingsrätten endast bifaller ett av dessa brott yrkas ersättning för kränkning med 175 000 kr och 30 000 kronor sveda och värk för var och en av gärningarna.

DOMSKÄL

Zeray Tesfazghi har vidgått att han har haft samlag med Sekretess A under åtalpunkterna 1 och 3. Han har hävdatt att det skett frivilligt och ömsesidigt utan någon form av våld eller hot. Han har erkänt brott men har inte tagit ställning till hur brottet ska rubriceras.

Zeray Tesfazghi har förnekat gärningarna under åtalpunkterna 2, 4 och 5. Han har erkänt gärningarna under åtalpunkterna 6–7.

Zeray Tesfazghi har bestritt yrkandet om utvisning.

Zeray Tesfazghi har medgett skadeståndsskyldighet för kränkning och sveda och värk under åtalpunkterna 1 och 3. Han har inte tagit ställning till något belopp. Zeray Tesfazghi har medgett skadeståndsskyldighet för kränkning under åtalpunkterna 6 och 7 med 5 000 kronor för varje punkt, totalt 10 000 kronor. I övrigt har han bestritt skadeståndsyrokandet och inte godtagit något belopp som skäligt. Sättet att beräkna ränta har godtagits av Zeray Tesfazghi.

Åklagaren har som skriftlig bevisning åberopat journalanteckningar avseende den abort som Sekretess A genomgick samt översättning av en konversation mellan

Avdelning förtur

Sekreteress A och Zeray Tesfazghi. Zeray Tesfazghi har vidgått att det är han som haft konversationen med Sekreteress A. Där framgår att Zeray Tesfazghi skrivit bl.a. att Sekreteress A är en smutsig hora och en hund, att han ska riva hennes mage med en kniv, att han ska tränga in ett brynande järn i hennes slida och sprätta upp henne hela vägen till ändtarmen, att han ska hitta henne på ett eller annat sätt, att hon ska skämmas för att hon har fängslat sin mamma, att hon inte ska få förstöra andras liv och att han varnar henne för att gå till kyrkan. Åklagaren har också åberopat vad Zeray Tesfazghi uppgett vid polisförhör under förundersökningen om att han och Sekreteress A haft samlag vid två tillfällen.

Sekreteress A har berättat: Hon fyllde 15 år i början av oktober i år. Hon går i åttonde klass på en skola i Västervik. Hon bor hemma hos sin mamma. Hennes lillasyster bor tillsammans med sin pappa i Stockholm. Innan de flyttade till Västervik bodde de i Edsbruk. De flyttade till Västervik i maj 2019. Hennes mamma hade tidigare en relation med Zeray Tesfazghi, men de är inte tillsammans längre. Zeray Tesfazghi var inte skriven hos henne och hennes mamma men han vistades oftast hemma hos dem. Hon hade ingen särskilt nära kontakt med Zeray Tesfazghi men ibland skjutsade han familjen och ibland skjutsade han henne till skolan. Hennes mamma dömdes för brott begångna mot henne och avtjänade ettårigt fängelsestraff i oktober 2019. När gärningen under åtalpunkten 3 inträffade hade hennes mamma inte börjat avtjäna straffet, men mamman började strax efter. När hennes mamma satt i fängelse bodde hon i ett familjehem, hos en eritreansk familj som var bekant med Zeray Tesfazghi. *Åtalpunkterna 1 och 2.* I juli 2019 skulle hennes mamma åka på ett bröllop Överum. Bröllopet skulle ske på lördagen. Mammans kamrat skulle gifta sig och hennes mamma åkte i väg tillsammans med hennes lillasyster och Zeray Tesfazghi redan på fredagen för att hjälpa kamraten med förberedelser inför bröllopet. Sent på lördagsnatten kom Zeray Tesfazghi hem till lägenheten. Hennes mamma och syster var kvar på festen. Hon var ensam hemma. Zeray Tesfazghi hade egen nyckel. Hon hörde att Zeray Tesfazghi gick till mammans rum. Sedan kom han in i hennes rum. Zeray Tesfazghi hade en kniv med sig. Det var en liten

Avdelning förtur

fruktkniv med svart handtag som inte var särskilt vass. Zeray Tesfazghi sa åt henne att inte skrika. Hon var rädd. Hon låg i sängen under täcket. Hon klev ur sängen och då sa Zeray Tesfazghi åt henne att hon skulle sätta sig i sängen. Sedan tog Zeray Tesfazghi av jeansen och skjortan som han hade på sig. Han hade bara kalsongerna på sig. Han la kniven på ett bord medan han klädde av sig. Han höll sedan kniven mot hennes haka och hennes ögon och sa åt henne att hon inte skulle berätta om detta för någon. Hon hade tights och tröja på sig. Zeray Tesfazghi klädde av henne. Hon var naken. Sedan våldtog han henne. Han hade dragit ner sina kalsonger så att de satt runt benen. Hon låg då på rygg och han låg ovanpå henne. Hon hade aldrig haft sex tidigare och det gjorde ont i slidan. Hon såg aldrig hans penis. Zeray Tesfazghi rörde på sig när han låg över henne på ett sätt som man gör när man har sex. Hon har lärt sig på sexualundervisningen i skolan hur det går till. Han rörde på sig i ungefär två minuter. Sedan klev han upp och hotade henne. Han sa att han skulle döda henne om hon berättade om vad som hade hänt. Han höll då i kniven. Hon märkte att det var blod och något kladdigt i sängen. Det kladdiga var tjockt och liknade var. Blodet kom från henne och det kladdiga kom från Zeray Tesfazghi. Hon tvättade lakanen direkt efter händelsen. Hon hade ingen bra relation med sin mamma. De hade bråkat och därför ville hon inte att mamman skulle få reda på vad som hade hänt. Hon tänkte att då skulle det bara bli värre mellan henne och hennes mamma. Efter våldtäkten gick Zeray Tesfazghi till mammans rum och dagen därpå uppträdde han som vanligt. Hon förstod inte hur han kunde göra så mot henne. Hon hade ingen att tala med om vad som hade hänt. Det fanns ingen som hon kunde lita på. Zeray Tesfazghi sa att hon skulle dö om hon berättade för någon. Han sa det många gånger. Hösten 2019 började hon i sjunde klass och fick nya kompisar.

Åtalspunkterna 3–5 Våldtäkten hände strax innan hennes mamma skulle börja avtjäna fängelsestraffet. Hennes mamma och Zeray Tesfazghi hade bråkat. Zeray Tesfazghi var arg och uppträdde inte som vanligt. Hon var i köket och skulle äta mat. Zeray Tesfazghi tog tag i hennes hand och drog henne till mammans sovrum. Hennes lillasyster och hennes mamma var inte hemma. Zeray Tesfazghi slängde henne i mammans säng. Han hade samma kniv med sig som han hade haft vid det

Avdelning förtur

förra tillfället, den lilla fruktkniven. Kniven var inte deras. Zeray Tesfazghi hotade henne med kniven. Hon tittade inte så noga på kniven och kan därför inte beskriva den på annat sätt än att den var svart. Zeray Tesfazghi hade kniven i fickan och tog upp den. Han höll kniven mot hennes ögon och sa att hon inte skulle berätta för någon. Hon tänkte att ”nu är det slut med mig”. Han klädde av henne alla kläderna. Hon låg på rygg på tvären över mammans dubbelsäng. Zeray Tesfazghi klädde av sig och la sig ovanpå henne. Han genomförde sedan våldtäkten. Det kom blod i sängen men inte lika mycket som första gången. Hon såg att det fanns kladd på Zeray Tesfazghi. Innan Zeray Tesfazghi lämnade rummet sa han att hon inte skulle berätta om händelsen för någon. Om hon berättade skulle hon bli död. Hon grät och skrek under våldtäkten. Zeray Tesfazghi sa åt henne att vara tyst. Hon tystnade men fortsatte att gåta. Hon grät även vid den första våldtäkten. Efteråt duschade hon. Efter den andra våldtäkten blev hon gravid. Zeray Tesfazghi frågade henne flera gånger om hon hade fått sin mens. Hon svarade att hon inte hade fått den. Zeray Tesfazghi sa att hon kanske var gravid. Zeray Tesfazghi kontaktade en kamrat till honom som hjälpte honom att ordna ett graviditetstest. Hon kände sig tvungen att samarbeta med honom eftersom hon inte hade någon annan att vända sig till. Hon fick sedan ett graviditetstest av Zeray Tesfazghi och det visade sig vara positivt. Zeray Tesfazghi sa åt henne att hon var tvungen att göra abort snabbt. Hon kände sig värdelös. När hon skulle till sjukhuset sa Zeray Tesfazghi åt henne att hon skulle säga att hon hade en pojkvän i sin egen ålder. Hon sa också så till sjukvårdspersonalen eftersom hon kände sig hotad av Zeray Tesfazghi. Zeray Tesfazghi sa också åt henne att hon inte fick berätta för någon om våldtäkten och om aborten. Om hon gjorde det skulle han döda henne. Hon åkte ensam till sjukhuset när hon gjorde aborten i december. Zeray Tesfazghi har hävdats att hon ville ha samlag med honom och att hon lämnade sitt samtycke. Det stämmer inte. Hon har aldrig gett Zeray Tesfazghi massage. *Åtalspunkterna 6 och 7.* Senare, i början av år 2020, tog Zeray Tesfazghi kontakt med henne och ville att hon skulle radera alla textmeddelanden som han hade skickat till henne. Han ville träffa henne men hon vågade inte träffa honom. Hon var rädd för att han skulle våldta henne

Avdelning förtur

igen. Zeray Tesfazghi kom till hennes skola och skrev att hon skulle komma ut till parkeringen. Det ville hon inte och då gick Zeray Tesfazghi in på skolan. Hon och hennes kompisar blev rädda. Hennes kompisar grät. Lärarna såg när han kom och rektorn kom ut ifrån sitt kontor. Det gjorde ont i henne när Zeray Tesfazghi skrev att han skulle skära upp henne. Hon kunde inte berätta för familjehemmet vad hon hade blivit utsatt för av Zeray Tesfazghi. Hon hade inget förtroende för dem. Hon hade det bra i familjehemmet i övrigt. I juni i år vågade hon berätta om vad hon hade varit med om. Zeray Tesfazghi hade då flyttat till Växjö. Hon hade då också fått förtroende för sin familjehemsmamma och vågade berätta för henne vad som hade hänt, att Zeray Tesfazghi hade våldtagit henne. Hon fick kontakt med kuratorn på skolan och sedan blev det polisanmälan. Hon ville inte vara ensam hemma. Hon vågade inte cykla till skolan själv utan fick ha sällskap av kompisar. Hon är religiös och brukade gå i kyrkan på lördagarna. Hon var så rädd för Zeray Tesfazghi att hon inte vågade gå i kyrkan. Hon ville inte vara ensam hemma. Hon var mycket rädd och tänkte att han kunde hitta henne när som helst. Hon har haft mardrömmar om våldtäkter. Hon tänkte att hon inte skulle leva efter våldtäkterna. Antingen skulle Zeray Tesfazghi döda henne eller så skulle hon ta livet av sig. Hon var rädd ända tills Zeray Tesfazghi häktades. När han skrev till henne försökte hon, genom att lämna korta svar på hans meddelanden, att göra honom till lags. Zeray Tesfazghi hade hennes schema men hon ljög för honom om att hon slutade skolan vid andra tidpunkter än schemat utvisade för att han inte skulle vänta på henne på skolans parkering. Den första våldtäkten pågick i omkring två minuter. Andra gången höll han på lite längre, kanske tre eller fyra minuter. Vid den andra våldtäkten hade Zeray Tesfazghi inte kniven framme i köket. Den kom fram i mammans sovrum.

Zeray Tesfazghi har berättat: Det är riktigt att han och Sekretess As mamma var ett par. Det tog slut mellan dem i februari 2020. De hade då haft en relation i fyra år. De bodde i var sin bostad i Edsbruk fram till maj 2019 då de flyttade till en gemensam bostad i Västervik. De bodde och levde tillsammans som en familj. Han hade sex med Sekretess A första gången den 30 juli 2019. Han kan inte glömma den

Avdelning förtur

gången. Han minns att han var på bröllop i Överum men det var inte då det första samlaget med Sekretess A ägde rum. Han minns inte om han och Sekretess As mamma åkte till bröllopet tillsammans. Han tror att de åkte var för sig. Han minns inte om något hände när han kom hem från bröllopet. Den 30 juli låg han i sin och Sekretess As mammas säng. Sekretess A kom till honom med en olja och började massera honom på ryggen och bröstet. Han masserade henne. Han tror att Sekretess As mamma var på jobbet och Sekretess As syster i skolan. Lillasystern gick i skolan även på sommarlovet. Lillasystern är nio eller tio år. Han hade shorts på sig. Massagen ledde till att han och Sekretess A hade sex med varandra. Han vet inte varför det ledde till sex. När de hade bestämt att de skulle ha sex gick Sekretess A och duschade. Därefter hade de sex. Han duschade inte. Sekretess A låg på rygg i sängen och han låg ovanpå när de hade sex. Han hade sin penis i hennes slida. Han fick utlösning. Det var spontansex och han tänkte inte på att de skulle skydda sig. Sekretess A var rädd i början när de skulle ha sex, men han sa att det hela var normalt och Sekretess A sa att hon tyckte om det. Han vet inte om Sekretess A hade haft sex tidigare. Han har aldrig använt kniv mot Sekretess A. Det är någon som har tutat i henne det där. Båda var glada under sexet och sedan var det över. Han såg inte om Sekretess A blödde efter samlaget. Han och Sekretess A pratade därefter om att ha sex hela tiden. Sekretess A ville ha mer sex. Sekretess A ljuger när hon säger att det bara var två gånger. Anledningen till att han berättade för polisen att de hade sex två gånger var för att han ville anpassa sig efter Sekretess As berättelse. Nu vill han att sanningen ska komma fram. Efter den 30 juli ville hon ha sex oftare än han ville. Sekretess A försökte tvinga honom att ha sex med henne. De skrev till varandra på Messenger. Allt finns i hans telefon. De träffades nästan varje dag och ofta hade de sex med varandra. Han minns gången när han gjorde henne gravid. Sekretess A berättade att hon inte hade fått sin mens och att hon var gravid. Han och Sekretess A löste detta tillsammans. Han visste inte hur man skulle hantera det. Han kontaktade därför en kamrat för att rådfråga denna hur man skulle göra. Han berättade att han hade fått en tjej gravid och att tjejen inte hade fyllt 15 år. Han och kamraten köpte ett graviditetstest. Han gav testet till Sekretess A. Sekretess A

Avdelning förtur

gjorde testet och det var positivt. Han körde henne till ungdomsmottagningen. När Sekretess A hade varit på ungdomsmottagningen berättade hon att hon hade fått tid för en abort. Han sa inte till Sekretess A att hon skulle berätta att det var en pojke i hennes ålder som var pappa till barnet. Han var inte med när Sekretess A gjorde aborten. Sekretess A berättade vad hon skulle göra och löste uppgiften på egen hand. Sekretess A sa att hon skulle söka stöd och hjälp och sedan berätta för honom hur de skulle hantera situationen. Han har varit med och firat Sekretess As födelsedagar. Han minns inte om de hade fler samlag efter att Sekretess A hade blivit gravid. Innan hade de haft sex nästan dagligen. Det skedde alltid i den gemensamma bostaden. De använde aldrig skydd. Varje gång han och Sekretess A hade sex så skedde det frivilligt. De kom alltid överens om tid och plats. Han har inte hotat henne att han skulle döda henne om hon berättade om att de hade haft samlag. Han berättade inte för Sekretess As mamma att han hade samlag med hennes dotter. Han ville inte behålla barnet och det ville inte Sekretess A heller. Efter aborten blev det bråk mellan honom och Sekretess A. Han ville träffa henne och skrev till henne. Hon vägrade att träffa honom. Då skrev han svordomar till henne. Det gjorde han för att de inte kunde fortsätta som förr. Han kallade henne för hora och hund. Det var för att de inte kunde lösa problemet ömsesidigt. Problemet var att han var arg för att hon inte ville träffa honom. Han sökte upp henne i skolan. Han ville att all kontakt skulle upphöra och han ville därför radera alla meddelanden som han hade skickat till henne. Det var viktigt för honom att radera meddelandena för att ha ville börja ett nytt liv. När han sökte upp Sekretess A i skolan tog han hennes mobiltelefon. Hon fick dock tillbaka telefonen, men det var inte rektorn som lämnade mobilen till henne utan det gjorde han själv. Det är riktigt att han skrev till henne att han skulle skära upp hennes mage och skära upp hennes slida. Han var upprörd och arg och om han hade velat göra det kunde han ha utfört det. Det är riktigt att han känner den familj som Sekretess A bodde hos när Sekretess As mamma satt i fängelse. Han mår dåligt av vad som har hänt. Det är dåligt för alla och det är ingen bra sak för Sekretess A. Han kände till att en person måste ha fyllt

Avdelning förtur

15 år för att få ha samlag. Han diskuterade också detta med Sekretess A men hon sa att det inte var några problem.

Aya Mahdi Mohammed Ali har berättat: Hon är kurator på den skola som Sekretess A går på. Hon har haft kontakt med Sekretess A sedan hösten 2019. Hennes uppfattning är att Sekretess A tar tid på sig att berätta. Sekretess A berättar inte allt på en gång utan henne berättelse kommer fram allteftersom. Hon har aldrig upplevt att Sekretess A talar osanning. Sekretess A har inte haft någon bra relation till sin mamma. Zeray Tesfazghi sökte upp Sekretess A i skolan. Det var den 12 februari 2020. Hon var hemma pga. sjukdom den dagen. Dagen därpå berättade Sekretess A att det var en man som förföljde henne och att han hade hennes schema. Hon sa först att hon inte kände personen som förföljde henne. Efter några veckor sa Sekretess A att det var hennes mammas pojkvän som förföljde henne. Sekretess A berättade att mammans pojkvän, Zeray Tesfazghi, hade skickat meddelanden till henne skrivna på Sekretess As språk om att han ville ha sex med henne och hotat henne på olika sätt. Hon använde ordet våldtagen när hon berättade vad mannen hade utsatt henne för. Sekretess A berättade att hon var rädd för Zeray Tesfazghi. När Zeray Tesfazghi hade varit i Sekretess As skolan fick Sekretess A åka skolskjuts till och från skolan. Den 4 juni 2020 berättade Sekretess A för henne att Zeray Tesfazghi hade gjort henne gravid och att hon hade gjort abort. Sekretess A berättade att Zeray Tesfazghi hade hotat Sekretess A med kniv och att våldtäkterna hade skett i Sekretess As bostad. Hon berättade att mamman hade varit på bröllop i en annan stad och att det var då det hände. Sekretess A berättade om att Sekretess A hade blivit våldtagen två gånger av Zeray Tesfazghi. Sekretess A skulle delta i hemspråksundervisning men det blev inte så eftersom Zeray Tesfazghi var kamrat med läraren i hemspråksundervisningen. Hennes familjehemsföräldrar var också bekanta med Zeray Tesfazghi. Sekretess A hade ingen att anförtro sig till. Skolan gjorde en polisanmälan och kontaktade också socialtjänsten.

Avdelning förtur

Merhawi Berihu har berättat: Han är kamrat med Sekretess A. De är som bror och syster. Han träffade Sekretess A första gången i november 2018 på en kyrklig sammankomst i Gamleby. I mars 2019 började han och Sekretess A ha skriftlig kontakt med varandra via Messenger och de samtalande också via Messenger. I juni 2020 träffades de på en årlig kyrklig sammankomst i Överum. I april 2020 började Sekretess A berätta att hon hade blivit utsatt för våldtäkt vid två tillfällen av sin mammas man. Detta skedde via Messenger. Hon berättade att mannen hade hotat henne med kniv vid båda tillfällena och att hon blev gravid efter andra tillfället. Han och Sekretess A talade om våldtäkterna vid mer än ett tillfälle. Första gången de talade om detta var Sekretess A mycket uppskärnad och grät. Han frågade henne om hon hade kontaktat polis och hon svarade att hon inte vågade göra detta eftersom det var en kniv med i bilden och mammas man hade hotat henne till livet om hon berättade för någon om vad hon hade varit med om. Hon berättade att båda våldtäkterna hade gått till på ungefär samma sätt. Sekretess A berättade också att mannen hade hotat henne så att hon skulle göra abort och det gjorde hon också. Sekretess A var ledsen varje gång de talade om det. Han upplevde det som att hon talade sanning när hon berättade. Hon använde ordet ”våldtagen” när hon berättade om vad mannen hade utsatt henne för. Han upplevde det som att hon hade svårt att tala om det hon hade blivit utsatt för och att det kom fram lite mer information varje gång de talade om det. Han tror att hon berättade detta för honom i april 2020. Han och Sekretess A skriver fortfarande till varandra ibland.

Milion Tesfalem Teklebrhan har berättat: Hon är väninna med Sekretess As mamma. Hon skulle ha förlovningsfest den 13 juli 2019. Sekretess As mamma kom på fredagen för att hjälpa henne med förberedelserna inför festen. På lördagen kom Zeray Tesfazghi och deltog i festen. Även Sekretess As lilla syster var på festen. Sekretess A var inte där. Zeray Tesfazghi lämnade festen före Sekretess As mamma. Sekretess As mamma lämnade festen samtidigt som Sekretess As lillasyster.

Avdelning förtur

Linda Lindström har berättat: Hon är rektor på den skola som Sekretess A går på. Hon hade inte haft någon direkt kontakt med Sekretess A före den 12 februari 2020. Det var sent på eftermiddagen. Hon blev ombedd att komma till skolans cafeteria. Hon gick dit och såg att en okänd man satt på en bänk. Sekretess A stod bakom mannen. Hon fick uppfattningen att mannen var Sekretess As pappa eller någon släkting. Hon fick besked om att mannen hade Sekretess As mobiltelefon. Sekretess A ville ha tillbaka sin mobiltelefon. Sekretess A verkade var rädd för mannen och sökte skydd. Hon sa åt mannen att denne skulle lämna telefonen till henne och det gjorde han. Hon och Sekretess A gick därefter in på hennes kontor. Sekretess A var då så skrädd och rädd att hon skakade i hela kroppen. Det var tydligt och mycket påtagligt att Sekretess A var väldigt rädd. Sekretess A var så rädd och ledsen att hon hade svårt att få fram ett ljud. Sekretess As kompisar kom in på hennes kontor och uppmanade Sekretess A att berätta vad som hade hänt och sa att det var allvarligt. Sekretess A visade henne meddelanden i sin telefon som var skrivna på tigrinja. Hon såg profilm bilden på mannen som hade skickat meddelanden och det var Zeray Tesfazghi. Hon fick kort därpå veta att det var Sekretess As mammas f d pojkvän. Sekretess A berättade att Zeray Tesfazghi hade uppmanat henne att ha sex med honom och att hon kände sig förföljd och hotad av honom. Hon kontaktade socialtjänsten. Hon ansåg det inte tryggt att låta Sekretess A åka till det familjehem som denna bodde i. Sekretess A fick sova hos en kamrat den natten. Efter denna händelsen ordnade socialtjänsten så att Sekretess A fick skolskjuts till och från skolan.

*Tingsrättens bedömning*Ansvar

Zeray Tesfazghi har vidgått att han har haft samlag med Sekretess A och att han kände till hennes ringa ålder. Han har hävdade att samlagen har skett vid en mängd tillfällen och att det alltid har varit frivilligt och ömsesidigt. Han har erkänt brott

Avdelning förtur

(åtalspunkterna 1 och 3). Han har förnekat att han har använt våld eller hot i samband med att han och Sekretess A hade samlag och att han har uttalat att han ska skada eller döda henne om hon berättar om vad som har hänt och om aborten (åtalspunkter 2, 4 och 5). Zeray Tesfazghi har erkänt att han har hotat och ofredat Sekretess A (åtalspunkterna 6 och 7).

Enligt tingsrättens mening har Sekretess A gjort ett trovärdigt intryck. Hon har lämnat en klar och, i väsentliga delar, detaljrik berättelse som är fri från motsägelser och överdrifter. Sekretess A har varit konsekvent i sin berättelse från början till slut. Hon har således lämnat samma berättelse i polisförhör, till vittnen och i tingsrätten. Hennes berättelse framstår som självupplevd. Hennes berättelse får stöd av såväl skriftlig som muntlig bevisning. Sekretess A har vidare lämnat en rimlig förklaring till varför hon inte anmälde vad Zeray Tesfazghi hade utsatt henne för i direkt anslutning till händelserna, nämligen att hon var rädd för Zeray Tesfazghi, att hon upplevde att inte hade någon att berätta det för eftersom hon och hennes mamma inte var sams, att hennes mamma skulle avtjäna ett fängelsestraff för brott begångna mot Sekretess A och att hon därför kom till ett familjehem där familjehemsföräldrarna, som hon inledningsvis inte kände förtroende för, var vänner till Zeray Tesfazghi.

Zeray Tesfazghis berättelse har präglats av att han synes velat lägga ansvaret för det som inträffat på Sekretess A. Han har bl.a. angett att Sekretess A försökte tvinga honom att ha sexuellt umgänge med honom. Han har inledningsvis under förundersökningen förnekat att det har förekommit någon sexuell handling mellan honom och Sekretess A för att senare under förundersökningen vidgå att han haft samlag med Sekretess A vid två tillfällen. Vid huvudförhandlingen har han hävdats att det skett vid en stor mängd tillfällen.

Avdelning förtur

Tingsrätten konstaterar alltså att Sekretess A framstår som trovärdig och att hennes berättelse får stöd av såväl den muntliga som skriftliga bevisningen. De uppgifter Zeray Tesfazghi har lämnat framstår inte som trovärdiga.

Tingsrätten anser att det är Sekretess A:s uppgifter som ska läggas till grund för bedömningen.

Det är visat att Zeray Tesfazghi genomfört vaginalt samlag med Sekretess A vid två tillfällen. Det är vidare utrett att Sekretess A blev gravid efter andra tillfället och att hon då genomgick en abort. Zeray Tesfazghi har erkänt brott men inte tagit ställning till hur dessa brott ska bedömas. Av 6 kap 4 § brottsbalken följer att den som har samlag med barn under 15 år ska dömas för våldtäkt mot barn. Enligt 6 kap 5 § samma balk ges utrymme för att döma för sexuellt utnyttjande av barn om brottet är att anse som mindre grovt med hänsyn till omständigheterna. Denna bestämmelse ska tillämpas restriktivt och är tänkt att tillämpas när offret är strax under 15 år och gärningsmannen strax över 15 år och frivilligt och ömsesidigt har samlag med varandra.

Zeray Tesfazghi har hävdatt att samlagen har skett ömsesidigt och frivilligt. Sekretess A var 13 år när första samlaget ägde rum och omkring 14 år är vid andra tillfället. Zeray Tesfazghi var i 30-årsåldern. Zeray Tesfazghi hade en relation med Sekretess As mamma och han levde, enligt sina egna uppgifter, tillsammans med Sekretess As mamma och hennes barn som en familj under flera år. Zeray Tesfazghi har missbrukat det särskilda förtroende som han hade som sammanlevande med Sekretess As mamma och hennes familj. Han har förgripit sig på Sekretess A i hennes hem där det borde ha varit särskilt tryggt för henne att vistas.

Omständigheterna här har således inte varit i närheten av sådana omständigheter som krävs för att den mildare bestämmelsen i 6 kap 5 § brottsbalken ska kunna tillämpas. Zeray Tesfazghi ska därför dömas för våldtäkt mot barn vid två tillfällen.

Avdelning förtur

Åklagaren har hävdade att våldtakterna ska rubriceras som grova brott under åberopande av att Zeray Tesfazghi visat en kniv för Sekretess A vid båda tillfällen och missbrukat ett särskilt förtroende. För frågan om Zeray Tesfazghi har visat en kniv vid båda våldtakterna gör tingsrätten följande övervägande. Som ovan konstaterats har Sekretess A berättat trovärdigt, självupplevt och konsekvent. Hon har på ett trovärdigt sätt berättat om att Zeray Tesfazghi visade en kniv för henne och beskrivit vilken typ av kniv som han använde. Stöd för uppgifterna är vad Sekretess A berättade för Aya Mahdi Mohammed Ali. Även uppgiften som Linda Lindström har lämnat om hur rädd Sekretess A var för Zeray Tesfazghi när han besökte henne i skolan ger visst stöd åt hennes berättelse och uppgifterna som Merhawi Berihu har lämnat om att det var en kniv med i bilden och hur rädd och upprörd Sekretess A var när hon berättade om våldtakterna för honom. Därutöver finns de textmeddelanden som Zeray Tesfazghi skickade till Sekretess A bl.a. om att han skulle sprätta upp hennes underliv och skära henne i magen. Detta agerande visar att Zeray Tesfazghi inte var främmande för att uttala knivhot mot Sekretess, vilket också ger stöd åt Sekretess As uppgifter. Vid en samlad bedömning av dessa omständigheter anser tingsrätten det utrett att visat en kniv för Sekretess A i samband med våldtakterna.

Åklagaren har även hävdade att våldtakterna ska bedömas som grova brott eftersom Zeray Tesfazghi missbrukat ett särskilt förtroende. Zeray Tesfazghi hade en relation med Sekretess As mamma och han levde, enligt hans egna uppgifter, tillsammans med Sekretess As mamma och hennes barn som en familj under flera år. Zeray Tesfazghi har missbrukat det särskilda förtroende som han hade som sammanlevande med Sekretess As mamma och hennes familj. Han har förgripit sig på Sekretess A i hennes hem där det borde ha varit särskilt tryggt för henne att vistas. Zeray Tesfazghi. Mot denna bakgrund anser tingsrätten också att Zeray Tesfazghi missbrukat ett särskilt förtroende när han genomförde våldtakterna mot Sekretess A.

Våldtäkterna ska därför bedömas som grova.

Vad gäller åtalspunkterna övergrepp rättssak och olaga hot (åtalspunkterna 2, 4 och 5) har Sekretess A berättat att Zeray Tesfazghi uttalade hot om att han, samtidigt som han höll in en kniv, skulle döda och skada henne om hon berättade för någon om våldtäkterna och att han hotade henne om hon berättade för någon om sin graviditet. Dessa uppgifter vinner starkt stöd av vad Merhawi Berihu har berättat om att han, när han frågade varför hon inte hade anmält händelserna till polisen, berättade att Zeray Tesfazghi hade hotat henne på detta sätt. Även de skriftliga meddelanden som Zeray Tesfazghi skickade till henne ger visst stöd för detta. Tingsrätten lägger dessa uppgifter till grund för bedömningen och finner åtalet i dessa delar styrkt.

Zeray Tesfazghis erkännande av brotten i åtalspunkterna 6 och 7 vinner stöd av övrig utredning. Handlingarna varit hänsynslösa och inneburit en allvarlig kränkning av Sekretess A. Brotten är styrkta och ska rubriceras på sätt åklagaren angett.

Skadestånd

Med hänsyn till utgången i ansvarsdelen är Zeray Tesfazghi skadeståndsskyldig gentemot Sekretess A.

Skälig ersättning för kränkning är enligt tingsrätten, med beaktande av rådande praxis, i det här fallet 270 000 kronor kr, varav 250 000 kronor avser åtalspunkterna 1 och 3 och 20 000 kronor övriga åtalspunkter. När det gäller sveda och värk bedömer tingsrätten att skälig ersättning uppgår till 40 000 kronor, varav 35 000 kronor för åtalspunkterna 1 och 3 samt 5 000 kronor för övriga åtalspunkter. Om räntan är parterna överens.

Utvisning

Zeray Tesfazghi har bestritt yrkandet om utvisning.

Av yttrande från Migrationsverket framgår följande. Zeray Tesfazghi ansökte om asyl i Sverige den 2 juli 2020. Migrationsverket har fattat beslut i ärendet. Migrationsverket beviljade den 11 december 2014 Zeray Tesfazghi permanent uppehållstillstånd som flykting. Migrationsverket bedömer att situationen i Eritrea inte har förändrats sedan beslutet fattades. Den sökande är därför fortsatt att betrakta som flykting. Migrationsverket har ingen kännedom om huruvida den sökande har anhöriga i Sverige. Mot den bakgrund som Zeray Tesfazghi hittills lämnat till stöd för sin ansökan om asyl bedömer Migrationsverket att det föreligger hinder mot verkställighet.

Zeray Tesfazghi har uppgett att han inte har några släktingar i Sverige och att han är ensamstående.

Enligt 8 a kap. 1 § utlänningslagen (2005:716) får – såvitt avser nu aktuellt fall – en utlänning utvisas ur Sverige, om han eller hon döms för ett brott som kan leda till fängelse. En utlänning får dock utvisas endast om han eller hon döms till svårare påföljd än böter och gärningen är av sådant slag och övriga omständigheter är sådana att det kan antas att utlänningen kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet här i landet, eller att brottet med hänsyn till den skada, fara eller kränkning som det har inneburit för enskilda eller allmänna intressen är så allvarligt att utlänningen inte bör få stanna kvar. Domstolen ska också enligt 8 a kap. 2 § samma lag ta hänsyn till utlänningens anknytning till det svenska samhället. Enligt 8 a kap. 4 § utlänningslagen ska domstolen, vid prövningen av en fråga om utvisning, även ta hänsyn till om utlänningen på grund av bestämmelserna i 12 kap. samma lag inte kan sändas till ett visst land eller om det annars finns särskilda

Avdelning förtur

hinder mot att beslutet verkställs. Domstolen ska således göra en bedömning av om en utvisning kommer att kunna verkställas i samband med att den dömde frigges.

Zeray Tesfazghi döms för brott som kan leda till fängelse. Tingsrätten anser att de grova våldtäkterna i sig är sådan att utvisning är möjlig med hänsyn till den allvarliga kränkning de inneburit för målsäganden. Inget annat har framkommit än att Zeray Tesfazghi saknar närmare anknytning till det svenska samhället.

Migrationsverket har i yttrande angett att det finns hinder mot att verkställa en utvisning till Eritrea. Den domstol som beslutar i fråga om utvisning ska emellertid göra en självständig bedömning av om det finns hinder mot utvisning i det enskilda fallet. Zeray Tesfazghi döms nu till ett långt fängelsestraff. Det går inte att nu avgöra om det fortfarande finns hinder mot verkställighet när han frigges, utan den saken får prövas då. Det anses i sådana fall finnas en presumtion för utvisning (se NJA 2019 s 47). Det finns således förutsättningar för bifall till åklagarens yrkande om utvisning. Med hänsyn till brottets straffvärde bör han utvisas med förbud att under tio års tid återvända hit.

Påföljd

Med hänsyn till brottens art och straffvärde kan annan påföljd än fängelse inte komma i fråga.

Enligt 29 kap. 5 § brottsbalken ska rätten vid straffmätningen utöver brottets straffvärde i skälighetsomfattning beakta om den tilltalade förorsakas men till följd av att han eller hon på grund av brottet utvisas ur riket.

Tingsrätten anser att beslutet om utvisning innebär betydande men för Zeray Tesfazghi och har beaktat det vid straffmätningen.

Avdelning förtur

Häktning

Åklagaren har vid huvudförhandlingen gjort gällande att det föreligger flykttfara med hänsyn till den påföljd Zeray Tesfazghi riskerar. Hon har därtill gjort gällande att det föreligger skäl för s.k. obligatorisk häktning. För brottet grov våldtäkt är inte föreskrivet lindrigare straff än fängelse fem år och det är inte uppenbart att skäl till häktning saknas. Tingsrätten anser att det finns risk att Zeray Tesfazghi på fri fot avviker eller på annat sätt undandrar sig lagföring eller straff. Han ska därför kvarbli i häkte till dess domen i ansvarsdelen vunnit laga kraft mot honom.

Övrigt

Zeray Tesfazghi döms för brott med fängelse i straffskalan. Han ska därför betala en lagstadgad avgift om 800 kr till brottsofferfonden.

Lennart Bergquist ska tillerkännas ersättning som offentlig försvarare och Peter Frisén motsvarande för uppdrag som målsägandebiträde. Ersättningsanspråken är skäligen och ska bifallas.

Med hänsyn till att Zeray Tesfazghi döms till ett längre fängelsestraff ska kostnaderna stanna på staten.

HUR MAN ÖVERKLAGAR; se bilaga (TR-01)

Överklagandet ställs till Göta hovrätt och ges in till tingsrätten senast den 19 november 2020.

Laila Kirppu

Avräkningsunderlag; se bilaga



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19890702-4734	Datum för dom/beslut 2020-10-29
Efternamn Tesfazghi	Förnamn Zeray

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet
(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2020-08-26	
------------	--

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

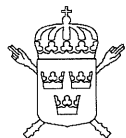
Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarområde Syd
Åklagarkammaren i Kalmar
Kammaråklagare Linda Caneus

Stämningsansökan

Sida 1(7)
Handling 189
Ärende AM-22627-20
Handläggare 207A-9

2020-09-30

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Kalmar tingsrätt
B 1744-20

Häktat mål

KALMAR TINGSRÄTT
Avdelning förtur

INKOM: 2020-10-01
MÅLNR: B 1744-20
AKTBIL: 24

KALMAR TINGSRÄTT
Avdelning förtur

INKOM: 2020-10-15
MÅLNR: B 1744-20
AKTBIL: 70

Stämningsansökan

Tilltalade

Zeray Tesfazghi (19890702-4734)

Tolkbehov tigrinska, medborgare i Eritrea.

Företräds av advokat Lennart Bergqvist.

- Anhållen i frånvaro 2020-08-26, Gripen 2020-08-26, Häktad 2020-08-28.

Ansvarsyrkanden m.m.

1 GROV VÅLDTÄKT MOT BARN

5000-K712520-20

NN 1 = Sekretess A

Just HUF.

Zeray Tesfazghi har visat en kniv för NN 1 och sagt till henne att vara tyst, varefter han haft vaginalt samlag med NN 1 som var 13 år. Det hände vid ett tillfälle någon gång mellan den 14 juli 2019 och den 30 juli 2019 i Västervik, Västerviks kommun.

Brottet bör bedömas som grovt med hänsyn till tillvägagångssättet och då Zeray Tesfazghi visat särskild hänsynslöshet eller råhet genom att visa en kniv för NN 1 och missbruka ett särskilt förtroende. och

Zeray Tesfazghi begick gärningen med uppsåt.

Gärningen har varit ägnad att skada tryggheten och tilliten hos NN 1 i hennes förhållande till en närstående person.

Lagrum: 6 kap 4 § 1 st och 3 st brottsbalken samt 29 kap 2 § 8 p brottsbalken

Målsägande

Sekretess NN 1

Åklagaren för ej talan

Tolkbehov tigrinska

Företräds av advokat Peter Frisén.

2 ÖVERGREPP I RÄTTSSAK

5000-K712520-20

Zeray Tesfazghi har med hot om våld angripit NN 1 för att hindra henne från att göra en anmälan om gärningen under åtalspunkt 1 eller lämna uppgifter vid förhör. Angreppet bestod i att Zeray Tesfazghi efter det att han agerat såsom påstås under åtalspunkt 1 visat en kniv för NN1 och uttalat att hon inte får berätta om det som hänt för någon för då kommer han att skada eller döda henne. Det hände vid ett tillfälle någon gång mellan den 14 juli 2019 och den 30 juli 2019 i Västervik, Västerviks kommun.

Tillägg: Hotet var sådant att Sekretess A kunde förväntas känna allvarlig rädsla för sin person.

*hus
HVP.*

Zeray Tesfazghi begick gärningen med uppsåt.

Gärningen har varit ägnad att skada tryggheten och tilliten hos NN 1 i hennes förhållande till en närstående person.

Lagrum: 17 kap 10 § 1 st 1 men brottsbalken och 29 kap 2 § 8 p brottsbalken

Målsägande

Sekretess NN 1

Åklagaren för ej talan

Tolkbehov tigrinska

Företräds av advokat Peter Frisé.

3 GROV VÄLDTÄKT MOT BARN

5000-K712520-20

Zeray Tesfazghi ^{har visat} har visat en kniv för NN 1 och sagt till henne att vara tyst, varefter han haft vaginalt samlag med NN 1 som var under 15 år. Det hände vid ett tillfälle någon gång mellan den 1 oktober 2019 och den 30 oktober 2019 i Västervik, Västerviks kommun.

Brottet bör bedömas som grovt med hänsyn till tillvägagångssättet och då Zeray Tesfazghi visat särskild hänsynslöshet eller råhet genom att visa en kniv för NN 1 och missbruka ett särskilt förtroende. och

Zeray Tesfazghi begick gärningen med uppsåt.

Gärningen har varit ägnad att skada tryggheten och tilliten hos NN 1 i hennes förhållande till en närstående person.

Lagrum: 6 kap 4 § 1 st och 3 st brottsbalken samt 29 kap 2 § 8 p brottsbalken

Målsägande

Sekretess NN 1

Åklagaren för ej talan
Tolkbehov tigrinska
Företräds av advokat Peter Frisé.

4 ÖVERGREPP I RÄTTSSAK

5000-K712520-20

Zeray Tesfazghi har med hot om våld angripit NN 1 för att hindra henne från att göra en anmälan om gärningen under åtalspunkt 3 eller lämna uppgifter vid förhör. Angreppet bestod i att Zeray Tesfazghi efter det att han agerat såsom påstås under åtalspunkt 3 till NN 1 uttalat att om hon berättar för någon vad som hänt, så är det fara för hennes liv. Det hände någon gång mellan den 1 oktober 2019 och den 30 oktober 2019 i Västervik, Västerviks kommun.

Tillägg: Hotet var sådant att Sekretess A kunde förväntas känna allvarlig rädsla för sin person.

Zeray Tesfazghi begick gärningen med uppsåt.

Gärningen har varit ägnad att skada tryggheten och tilliten hos NN 1 i hennes förhållande till en närstående person.

Lagrum: 17 kap 10 § 1 st 1 men brottsbalken och 29 kap 2 § 8 p brottsbalken

Målsägande

Sekretess NN 1

Åklagaren för ej talan
Tolkbehov tigrinska
Företräds av advokat Peter Frisé.

5 OLAGA HOT

5000-K712520-20

Zeray Tesfazghi har hotat NN 1 genom att uttala att han ska döda henne om hon inte gör abort och om hon berättar för någon om sin graviditet och abort. Det hände vid flera tillfällen mellan den 1 oktober 2019 och den 12 december 2019 i Västervik, Västerviks kommun.

Hoten var sådana att NN 1 kunde förväntas känna allvarlig rädsla för sin säkerhet till person.

Zeray Tesfazghi begick gärningarna med uppsåt.

Gärningarna har varit ägnade att skada tryggheten och tilliten hos NN 1 i hennes förhållande till en närstående person.

Lagrum: 4 kap 5 § 1 st brottsbalken och 29 kap 2 § 8 p brottsbalken

Målsägande

Sekretess NN 1

Åklagaren för ej talan

Tolkbehov tigrinska

Företräds av advokat Peter Frisé.

6 OLAGA HOT

5000-K188489-20

Zeray Tesfazghi har hotat NN 1 genom att skriva till henne att han ska tränga in ett brynande järn i hennes slida hela vägen till hennes ändtarm och att hennes mage ska bli riven med kniv och ord av liknande innebörd. Det hände vid fem tillfällen under perioden den 10 februari 2020 till den 14 februari 2020 i Västervik, Västerviks kommun enligt nedan

Brottstid
2020-02-10
2020-02-11
2020-02-12
2020-02-13
2020-02-14

Hoten var sådana att NN 1 kunde förväntas känna allvarlig rädsla för sin säkerhet till person

Zeray Tesfazghi begick gärningarna med uppsåt.

Gärningarna har varit ägnade att skada tryggheten och tilliten hos NN 1 i hennes förhållande till en närstående person.

Lagrum: 4 kap 5 § 1 st brottsbalken och 29 kap 2 § 8 p brottsbalken

Målsägande

Sekretess NN 1

Åklagaren för ej talan

Tolkbehov tigrinska

Företräds av advokat Peter Frisé.

7 OFREDANDE

5000-K188489-20

Zeray Tesfazghi har ofredat NN 1 genom att skriva meddelanden till henne, i vilka han kallat henne för hora och andra kränkande tillmälen. Det hände vid sju tillfällen under perioden den 10 februari 2020 till den 19 februari 2020 i Västervik, Västerviks kommun enligt nedan

Brottstid

2020-02-10

2020-02-11

2020-02-12

2020-02-14

2020-02-17

2020-02-18

2020-02-19

Gärningarna kunde förväntas kränka NN 1s frid på ett kännbart sätt.

Zeray Tesfazghi begick gärningarna med uppsåt.

Gärningarna har varit ägnade att skada tryggheten och tilliten hos NN 1 i hennes förhållande till en närstående person.

Lagrum: 4 kap 7 § brottsbalken och 29 kap 2 § 8 p brottsbalken

Målsägande

Sekretess NN 1

Åklagaren för ej talan

Tolkbehov tigrinska

Företräds av advokat Peter Frisé.

8 TALAN OM UTVISNING

Det yrkas att Zeray Tesfazghi utvisas från Sverige och förbjuds att under 10 år återvända hit enligt 8 a kap 1 § och 8 § utlänningslagen (2005:716).

9 Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden **NN 1 (tolkbehov tigrinska)** (2,5 h, samtliga åp).
2. Förhör med den tilltalade **Zeray Tesfazghi (tolkbehov tigrinska)** (1,5 h, samtliga åp)

3. Förhör med vittnet **Aya Mahdi Mohammed Ali** angående målsägandens status och vad målsäganden berättat för henne om händelserna för att bevisa att den tilltalade haft samlag med henne och hotat henne med kniv (åp 1-5, 30 min).
4. Förhör med vittnet **Anna Peereboom** angående målsägandens status och vad hon berättat för att bevisa att målsäganden är trovärdig och att det finns förklaringar till att målsäganden inte tidigare berättat om övergreppen (åp 1-5, 30 min).
5. Förhör med vittnet **Legesa Kahsay Teklu** angående vad målsäganden berättat för henne om våldtäkterna för att bevisa att dessa skett mot målsägandens vilja och med kniv (åp 1-5, 30 min, tolk tigrinska).
6. Förhör med vittnet **Merhawi Berihu** angående vad och när målsäganden berättat för honom om de åtalade gärningarna för att bevisa att den tilltalade haft samlag med målsäganden mot hennes vilja och hotat henne med kniv (åp 1-5, 30 min tolk tigrinska).
7. Förhör med vittnet **Suad Mohamed Omer** angående hennes kontakter med den tilltalade för att bevisa att hon köpt ett graviditetstest åt den tilltalade efter det att han berättat att han kan ha gjort ett barn gravid (åp 1-5, 30 min).
8. Förhör med vittnet **Milion Tesfalem Teklebrhan** angående tidpunkten för bröllopet och när den tilltalade lämnade bröllopet för att bevisa att den tilltalade lämnade bröllopet före sin sambo (åp 1-4, 15 min, tolk tigrinska).
9. Förhör med vittnet **Linda Lindström** angående händelsen då den tilltalade sökte upp målsäganden i skolan och tog hennes mobiltelefon för att bevisa målsägandens rädsla för den tilltalade och vad målsäganden berättade (30 min, åp 6-7).

10 Övrig bevisning

1. Skriftlig bevisning avseende åtalspunkterna 1-5
2. Journalanteckningar avseende målsäganden (fup s. 13-16, åberopas genom hänvisning).
3. Skärmdump swish, (fup s. 25-26)
4. Kontoutdrag (fup s. 29)
5. Beslagsprotokoll mobiltelefon tilltalad (fup s. 183)
6. Protokoll mobiltelefon tilltalad (fup s. 30)

7. PM ang. telefontömning (fup s. 32-33)
8. Översättning av meddelanden mellan den tilltalade och målsäganden, (fup s. 43-51, åberopas genom hänvisning)
9. Skriftlig bevisning avseende åtalspunkterna 6-7
10. Skärmdumpar meddelanden mellan den tilltalade och målsäganden (fup s. 224-227, åberopas genom hänvisning)
11. Översättning skärmdumpar meddelanden (fup s. 233-235, åberopas genom hänvisning)

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: 2 dagar.

Hänvisning till handlingar önskas enligt ovan.

Behov av medhörning föreligger avseende målsäganden.

Behov av teknisk utrustning i rätten: presentationsanläggning med duk.

Advokatfirman Frisén AB

Advokat Peter Frisén

Hultsfred 2020-10-06

Kalmar tingsrätt
Box 613

391 26 KALMAR

KALMAR TINGSRÄTT
Avdelning förturINKOM: 2020-10-09
MÅLNR: B 1744-20
AKTBIL: 47**Mål nr B 1744-20****Åklagarkammaren i Kalmar ./ Zeray Tesfazghi ang grov våldtäkt mot barn m.m.**

I egenskap av målsägandebiträde för NN yrkas att Zeray Tesfazghi såsom skadestånd till NN ska förpliktas att utge ett belopp om tillsammans 405 000 kronor jämte ränta enligt 6 § räntelagen från 2019-10-30 till dess full betalning sker avseende 370 000 kronor och från 2020-02-19 till dess full betalning sker avseende 35 000 kronor.

Sveda och värk

För sveda och värk, inklusive psykiskt lidande under den akuta sjukdomstiden, yrkas ersättning med tillsammans 50 000 kronor avseende åtalspunkten 1 och 3 samt tillsammans 5 000 kronor avseende övriga åtalspunkter.

Kränkning

För kränkning yrkas ersättning med tillsammans 300 000 kronor avseende åtalspunkten 1 och 3 samt 10 000 kronor avseende åtalspunkten 2, 10 000 kronor avseende åtalspunkten 4, 10 000 kronor avseende åtalspunkten 5, 10 000 kronor avseende åtalspunkten 6 samt 10 000 kronor avseende åtalspunkten 7.

Bevisuppgift

NN åberopar den bevisning som åklagaren åberopat.

Övrigt

NN biträder åtalet.

Hultsfred som ovan



Peter Frisén



	Kontorsadress	Postadress	Telefon	Telefax	Bankgiro	E-post
Hultsfred	Storgatan 44 HULTSFRED	Storgatan 44 577 30 HULTSFRED	0495-127 60	0495-127 68	5872-1812	peter@advokatfirmanfrisen.se
Vimmerby	Mässchantverksg 1 VIMMERBY		0492-150 60			Hemsida www.advokatfirmanfrisen.se
Säte Hultsfred						



Hur man överklagar

Dom i brottmål, tingsrätt

TR-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en begäran om skadestånd.

Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- hovrätten meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.